Šis dokuments ir izveidots vienīgi dokumentācijas nolūkos, un iestādes neuzņemas nekādu atbildību par tā saturu

►**B**

KOMISIJAS LĒMUMS

(2001. gada 11. jūlijs),

ar ko izveido to trešo valstu uzņēmumu pagaidu sarakstus, no kuriem dalībvalstis atļauj ievest želatīnu, kas paredzēts lietošanai pārtikā

(izziņots ar dokumenta numuru C(2001) 1788)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2001/556/EK)

(OV L 200, 25.7.2001., 23. lpp.)

Grozīts ar:

		Oficiālais Vēstnesis		
		Nr.	Lappuse	Datums
►**M1**	Komisijas Lēmums 2002/926/EK (2002. gada 25. novembris)	L 322	49	27.11.2002.
►**M2**	Komisijas Lēmums 2005/33/EK (2005. gada 14. janvāris)	L 16	59	20.1.2005.
►**M3**	Komisijas Regula (EK) Nr. 1792/2006 (2006. gada 23. oktobris)	L 362	1	20.12.2006.
►**M4**	Komisijas Regula (ES) Nr. 519/2013 (2013. gada 21. februāris)	L 158	74	10.6.2013.

Grozīts ar:

►**A1**	Akts par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem līgumos, kas ir Eiropas Savienības pamatā	L 236	33	23.9.2003.

▼B

KOMISIJAS LĒMUMS

(2001. gada 11. jūlijs),

ar ko izveido to trešo valstu uzņēmumu pagaidu sarakstus, no kuriem dalībvalstis atļauj ievest želatīnu, kas paredzēts lietošanai pārtikā

(izziņots ar dokumenta numuru C(2001) 1788)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2001/556/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1995. gada 22. jūnija Lēmumu 95/408/EK par nosacījumiem, ar kādiem uz pārejas periodu izstrādā pagaidu sarakstus ar trešo valstu uzņēmumiem, no kuriem dalībvalstis atļauj ievest noteiktus dzīvnieku izcelsmes produktus, zvejniecības produktus vai dzīvas gliemenes ([1]), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Padomes Lēmumu 98/603/EK ([2]), un jo īpaši tā 2. panta 1. punktu,

tā kā:

(1) XIII daļā pielikumā Komisijas Lēmumam 94/278/EK ([3]), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 98/597/EK ([4]), ir izveidots to trešo valstu saraksts, no kurām dalībvalstis atļauj ievest želatīnu, kas paredzēts lietošanai pārtikā.

(2) 4. nodaļā II pielikumā Padomes 1992. gada 17. decembra Direktīvai 92/118/EEK, ar ko nosaka dzīvnieku veselības un sabiedrības veselības aizsardzības prasības, kuras reglamentē to produktu tirdzniecību un importu Kopienā, uz ko minētās prasības neattiecas, kā to paredz īpaši Kopienas noteikumi, kuri minēti Direktīvas 89/662/EEK A(I) pielikumā un – attiecībā uz patogēniem – pielikumā Direktīvai 90/425/EEK ([5]), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 1999/724/EK ([6]), ir paredzēti veselības nosacījumi, kas piemērojami tāda želatīna laišanai tirgū un importam, kurš paredzētslietošanai pārtikā. Bez tam ar Komisijas Lēmumu 2000/20/EK ([7]) izveido veselības sertifikātus želatīna importam no trešām valstīm.

(3) Komisija ir saņēmusi uzņēmumu sarakstus no atsevišķām trešām valstīm, kuras iekļautas Lēmuma 94/278/EK pielikuma XIII daļā. Šo trešo valstu kompetentās iestādes ir sniegušas Komisijai garantijas, ka to uzņēmumi pilnībā atbilst attiecīgajām Kopienas veselības aizsardzības prasībām.

(4) Lai dotu Kopienas pārbaudēm trešās valstīs vajadzīgo laiku, lai pārbaudītu iepriekš minēto attiecīgo trešo valstu kompetento iestāžu sniegto garantiju pamatotību un izvairītos no tirdzniecības traucējumiem ar trešām valstīm, saskaņā ar procedūru, kas

([1]) OV L 243, 11.10.1995., 17. lpp.
([2]) OV L 289, 28.10.1998., 36. lpp.
([3]) OV L 120, 11.5.1994., 44. lpp.
([4]) OV L 286, 23.10.1998., 59. lpp.
([5]) OV L 62, 15.3.1993., 49. lpp.
([6]) OV L 290, 12.11.1999., 32. lpp.
([7]) OV L 6, 11.1.2000., 60. lpp.

▼B

noteikta Lēmumā 95/408/EEK, ir jāizveido pagaidu saraksti ar tāda želatīna ražotājiem, kurš paredzēts lietošanai pārtikā.

(5) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pastāvīgās veterinārijas komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Dalībvalstis atļauj lietošanai pārtikā paredzēta želatīna importu no uzņēmumiem, kas minēti pielikumā.

2. pants

Šo lēmumu piemēro no 2001. gada 1. septembra.

3. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

▼M3

ПРИЛОЖЕНИЕ — ANEXO — PŘÍLOHA — BILAG — ANHANG — LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ►M4 PRILOG — ◄ ALLEGATO — PIELIKUMS — PRIEDAS — MELLÉKLET — ANNESS — BILAGE — ZAŁĄCZNIK — ANEXO — ANEXĂ — PRÍLOHA — PRILOGA — LITTE — BILAGA

СПИСЪК НА ПРЕДПРИЯТИЯ — LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS — SEZNAM ZAŘÍZENÍ — LISTE OVER VIRKSOMHEDER — VERZEICHNIS DER BETRIEBE — ETTEVÕTETE LOETELU — ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ — LIST OF ESTABLISHMENTS — LISTE DES ÉTABLISSEMENTS — ►M4 POPIS OBJEKATA — ◄ ELENCO DEGLI STABILIMENTI — UZŅĒMUMU SARAKSTS — ĮMONIŲ SĄRAŠAS — LÉTESÍTMÉNYLISTA — LISTA TA' L-ISTABILIMENTI — LIJST VAN BEDRIJVEN — LISTA ZAKŁADÓW — LISTA DOS ESTABELECIMENTOS — LISTA UNITĂȚILOR — ZOZNAM PREVÁDZKARNÍ — SEZNAM OBRATOV — LUETTELO LAITOKSISTA — FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR

Продукт: желатин, предназначен за човешка консумация — Producto: gelatina destinada al consumo humano — Výrobek: želatina určená k lidské spotřebě — Produkt: gelatine til konsum — Erzeugnis: zum Verzehr bestimmte Gelatine — Toode: želatiin toiduks — Προϊόν: ζελατίνη με προορισμό την κατανάλωση από τον άνθρωπο — Product: gelatine intended for human consumption — Produit: gélatine destinée à la consommation humaine — ►M4 Proizvod: želatina namijenjena prehrani ljudi — ◄ Prodotto: gelatine destinate al consumo umano — Produkts: lietošanai pārtikā paredzēts želatīns — Produktas: želatina, skirta žmonių maistui — Termék: emberi fogyasztásra szánt zselatin — Prodott: ġelatina għall-konsum uman — Product: voor menselijke consumptie bestemde gelatine — Produkt: żelatyna spożywcza — Produtogelatina destinada ao consumo humano — Produs: gelatină destinată consumului uman — Produkt: Želatina na ľudskú konzumáciu — Proizvod: želatina, namenjena prehrani ljudi — Tuote: ihmisravinnoksi tarkoitettu gelatiini — Varuslag: gelatin avsett som livsmedel

1 = Национален код — Referencia nacional — Národní kód — National reference — Nationaler Code — Rahvuslik viide — Εθνικός αριθμός έγκρισης — National reference — Référence nationale — ►M4 Nacionalna referenca — ◄ Riferimento nazionale — Nacionālā norāde — Nacionalinė nuoroda — Nemzeti referenciaszám — Referenza nazzjonali — Nationale code — Kod krajowy — Referência nacional — Referință națională — Národný odkaz — Nacionalna referenca — Kansallinen referenssi — Nationell referens

2 = Наименование — Nombre — Název — Navn — Name — Nimi — Όνομα εγκατάστασης — Name — Nom — ►M4 Naziv — ◄ Nome — Nosaukums — Pavadinimas — Név — Isem — Naam — Nazwa — Nome — Nume — Názov — Ime — Nimi — Namn

3 = Град — Ciudad — Město — By — Stadt — Linn — Πόλη — Town — Ville — ►M4 Grad — ◄ Città — Pilsēta — Miestas — Város — Belt — Stad — Miasto — Cidade — Oraș — Mesto — Kraj — Kaupunki — Stad

4 = Област — Región — Oblast — Region — Region — Piirkond — Περιοχή — Region — Région — ►M4 Regija — ◄ Regione — Reġions — Regionas — Régió — Reġjun — Regio — Region — Região — Județ — Kraj — Regija — Alue — Region

▼A1

►M3 **Страна:** АРЖЕНТИНА — ◄ **País:** ARGENTINA — **Země:** ARGENTINA — **Land:** ARGENTINA — **Land:** ARGENTINIEN — **Riik:** ARGENTIINA — **Χώρα:** ΑΡΓΕΝΤΙΝΗ — **Country:** ARGENTINA — **Pays:** ARGENTINE — ►M4 **Zemlja:** ARGENTINA — ◄ **Paese:** ARGENTINIA — **Valsts:** ARGENTĪNA — **Šalis:** ARGENTINA — **Ország:** ARGENTÍNA — **Pajjiż:** ARĠENTINA — **Land:** ARGENTINË — **Państwo:** ARGENTYNA — **País:** ARGENTINA — ►M3 **Țara:** ARGENTINA — ◄ **Krajina:** ARGENTÍNA — **Država:** ARGENTINA — **Maa:** ARGENTIINA — **Land:** ARGENTINA

▼B

1	2	3	4
43	S.K.W. Biosystems Argentina S.A	Villa Tesei	Buenos Aires
964	Leiner Davis Gelatin Argentina	Sauce Viejo	Santa Fe

▼A1

►M3 **Страна:** БРАЗИЛИЯ — ◄ **País:** BRASIL — **Země:** BRAZÍLIE — **Land:** BRASILIEN — **Land:** BRASILIEN —**Riik:** BRASIILIA — **Χώρα:** ΒΡΑΖΙΛΙΑ — **Country:** BRAZIL — **Pays:** BRÉSIL — ►M4 **Zemlja:** BRAZIL — ◄ **Paese:** BRASILE — **Valsts:** BRAZĪLIJA — **Šalis:** BRAZILIJA — **Ország:** BRAZÍLIA — **Pajjiż:** BRAŻIL — **Land:** BRASILIË — **Państwo:** BRAZYLIA — **País:** BRASIL — ►M3 **Țara:** BRAZILIA — ◄ **Krajina:** BRAZÍLIA — **Država:** BRAZILIJA — **Maa:** BRASILIA — **Land:** BRASILIEN

▼B

1	2	3	4
1520	Leiner Davis Gelatin Indústria e Comércio Ltda	Cotia	São Paulo
1732	Leiner Davis Gelatin Indústria e Comércio Ltda	Estância Velha	Rio Grande do Sul
1999	Sargel Ltda	Mococa	São Paulo
2365	Leiner Davis Gelatin Indústria e Comércio Ltda	Maringa	Paraná
2678	Colas e Gelatinas Rebiere Ltda	Arcadas Amparo	São Paulo
3475	Colas e Gelatinas Rebiere Ltda	Presidente Epitacio	São Paulo
4266	Gelnex Indústria e Comércio Ltda	Ita	Santa Catarina

▼A1

►M3 **Страна:** БЕЛАРУС — ◄ **País:** BIELORRUSIA — **Země:** BĚLORUSKO — **Land:** BELARUS — **Land:** BELARUS — **Riik:** VALGEVENE — **Χώρα:** ΛΕΥΚΟΡΩΣΙΑ — **Country:** BELARUS — **Pays:** BELARUS — ►M4 **Zemlja:** BJELARUS — ◄ **Paese:** BIELORUSSIA — **Valsts:** BALTKRIEVIJA — **Šalis:** BALTARUSIJA — **Ország:** FEHÉROROSZORSZÁG — **Pajjiż:** BELORUSSJA — **Land:** BELARUS — **Państwo:** BIAŁORUŚ — **País:** BIELORRÚSSIA — ►M3 **Țara:** BELARUS — ◄ **Krajina:** BIELORUSKO — **Država:** BELORUSIJA — **Maa:** VALKO-VENÄJÄ — **Land:** VITRYSSLAND

▼B

1	2	3	4
1	OAO “Mogileyovskiy zhelatinovyi zavod”	Mogiljov	

▼M1

►M3 **Страна:** КАНАДА ◄ **País:** CANADÁ — **Land:** CANADA — **Land:** KANADA — **Χώρα:** ΚΑΝΑΔΑΣ — **Country:** CANADA — **Pays:** CANADA — ►M4 **Zemlja:** KANADA — ◄ **Paese:** CANADA — **Land:** CANADA — **País:** CANADÁ — ►M3 **Țara:** CANADA ◄ **Maa:** KANADA — **Land:** KANADA

1	2	3	4
3738	Kenney & Ross Limited	Port Saxon	Nova Scotia

▼A1

►M3 **Страна:** КИТАЙ — ◄ **País:** CHINA — **Země:** ČÍNA — **Land:** KINA — **Land:** CHINA — **Riik:** HIINA — **Χώρα:** ΚΙΝΑ — **Country:** CHINA — **Pays:** CHINE — ►M4 **Zemlja:** KINA — ◄ **Paese:** CINA — **Valsts:** ĶĪNA — **Šalis:** KINIJA — **Ország:** KÍNA — **Pajjiż:** ĊINA — **Land:** CHINA — **Państwo:** CHINY — **País:** CHINA — ►M3 **Ţara:** CHINA — ◄ **Krajina:** ČÍNA — **Država:** KITAJSKA — **Maa:** KIINA — **Land:** KINA

▼B

1	2	3	4
1500/80001	Baotou Dongbao Lucky Gelatine Co., Ltd	Bayantala East Street, Baotou	Inner Mongolia
1500/80002	Jining Gelatine Factory of Qinghai Jinniu Group Company	68.Minjian Road, Jining	Inner Mongolia
1999	Bengbu BBCA Gelatine Co., Ltd	171, Xiao Bengbu 1 road, Bengbu	Anhui
2365	Kunming Glue Factory	Shuanglong North Suburb	Kunming
4266	Yunnan Tonghai Bone Glue Factory	Yangguang, Tonghai	Yunnan

▼A1

►M3 **Страна:** КОЛУМБИЯ — ◄ **País:** COLOMBIA — **Země:** KOLUMBIE — **Land:** COLOMBIA — **Land:** KOLUMBIEN — **Riik:** KOLUMBIA — **Χώρα:** ΚΟΛΟΜΒΙΑ — **Country:** COLOMBIA — **Pays:** COLOMBIE — ►M4 **Zemlja:** KOLUMBIJA — ◄ **Paese:** COLOMBIA — **Valsts:** KOLUMBIJA — **Šalis:** KOLUMBIJA — **Ország:** KOLUMBIA — **Pajjiż:** KOLOMBJA — **Land:** COLOMBIA — **Państwo:** KOLUMBIA — **País:** COLÔMBIA — ►M3 **Ţara:** COLUMBIA — ◄ **Krajina:** KOLUMBIA — **Država:** KOLUMBIJA — **Maa:** KOLUMBIA — **Land:** COLOMBIA

▼B

1	2	3	4
0001-00	Productora de gelatinas S.A.-Progel	Manizales	
0002-00	Gelatinas de Colombia S.A.-Gelco	Barranquilla	

▼M2

País: INDIA — **Země:** INDIE — **Land:** INDIEN — **Land:** INDIEN — **Riik:** INDIA — **Χώρα:** ΙΝΔΊΑ — **Country:** INDIA — **Pays:** INDE — ►M4 **Zemlja:** INDIJA — ◄ **Paese:** INDIA — **Valsts:** INDIJA — **Šalis:** INDIJA — **Ország:** INDIA — **Pajjiż:** INDJA — **Land:** INDIË — **Państwo:** INDIE — **País:** ÍNDIA — **Krajina:** INDIA — **Država:** INDIJA — **Maa:** INTIA — **Land:** INDIEN

1	2	3	4
CAPEXIL/WR/ PLANT REGN./ O&G/2001-2002/ 01	Narmada Gelatines Ltd	Jabalpur	Madhya Pradesh
CAPEXIL/SR/ PLANT REGN./ O&G/2002-2003/ 01	Kerala Chemicals & Proteins Ltd, Gelatine Division	Kochi	Kerala
CAPEXIL/WR/ PLANT REGN./ O&G/2002-2003/ 02	Sterling Gelatine	Village Karakhadi	Gujarat
CAPEXIL/WR/ PLANT REGN./ O&G/2002-2003/ 03	Raymon Patel Gelatine Pvt. Ltd	Vasad	Gujarat

▼A1

►M3 **Страна:** КОРЕЯ — ◄ **País:** COREA — **Země:** KOREA — **Land:** KOREA — **Land:** REPUBLIK KOREA — **Riik:** KOREA — **Χώρα:** ΚΟΡΕΑ — **Country:** KOREA — **Pays:** CORÉE — ►M4 **Zemlja:** REPUBLIKA KOREJA — ◄ **Paese:** COREA — **Valsts:** KOREJA — **Šalis:** KORĖJA — **Ország:** KOREA — **Pajjiż:** KOREA T'ISFEL — **Land:** KOREA — **Państwo:** KOREA — **País:** COREIA — ►M3 **Țara:** COREEA — ◄ **Krajina:** KÓREA — **Država:** KOREJA — **Maa:** KOREA — **Land:** KOREA

▼B

1	2	3	4
Kyungin FDA 14th	Sammi Industrial Co., Ltd	Ansan City	Kyunggi-Do
Kyungin FDA 46th	Highgel Co., Ltd	Yongin	Kyunggi-Do
Pusan FDA 55th	Geltech Co., Ltd	Kangsu	Pusan

▼A1

►M3 **Страна:** ПАКИСТАН — ◄ **País:** PAKISTÁN — **Země:** PÁKISTÁN — **Land:** PAKISTAN — **Land:** PAKISTAN — **Riik:** PAKISTAN — **Χώρα:** ΠΑΚΙΣΤΑΝ — **Country:** PAKISTAN — **Pays:** PAKISTAN — ►M4 **Zemlja:** PAKISTAN — ◄ **Paese:** PAKISTAN — **Valsts:** PAKISTĀNA — **Šalis:** PAKISTANAS — **Ország:** PAKISZTÁN — **Pajjiż:** PAKISTAN — **Land:** PAKISTAN — **Państwo:** PAKISTAN — **País:** PAQUISTÃO — ►M3 **Țara:** PAKISTAN — ◄ **Krajina:** PAKISTAN — **Država:** PAKISTAN — **Maa:** PAKISTAN — **Land:** PAKISTAN

▼B

1	2	3	4
01-AOD-Gelatin-LPGL	M/S Leiner Pak Gelatine Ltd	19th Km, Shahrah-E-Pakistan, Kala Shah Kaku, Distt. Sheikhupura	Punjab

▼A1

_____

►M3 **Страна:** ШВЕЙЦАРИЯ — ◄ **País:** SUIZA — **Země:** ŠVÝCARSKO — **Land:** SCHWEIZ — **Land:** SCHWEIZ — **Riik:** ŠVEITS — **Χώρα:** ΕΛΒΕΤΙΑ — **Country:** SWITZERLAND — **Pays:** SUISSE — ►M4 **Zemlja:** ŠVICARSKA — ◄ **Paese:** SVIZZERA — **Valsts:** ŠVEICE — **Šalis:** ŠVEICARIJA — **Ország:** SVÁJC — **Pajjiż:** SVIZZERA — **Land:** ZWITZERLAND — **Państwo:** SZWAJCARIA — **País:** SUIÇA — ►M3 **Țara:** ELVEȚIA — ◄ **Krajina:** ŠVAJČIARSKO — **Država:** ŠVICA — **Maa:** SVEITSI — **Land:** SCHWEIZ

▼B

1	2	3	4
CH-GL-1	Biogel AG	Gewerbering, CH-6105 Schachen	Luzern
CH-GL-2	Geistlich Gelatine AG	Bahnhofstr. 40, CH-6110 Wolhusen	Luzern

▼A1

►M3 **Страна:** ТАЙВАН — ◄ **País:** TAIWÁN — **Země:** TAIWAN — **Land:** TAIWAN — **Land:** TAIWAN — **Riik:** TAIWAN — **Χώρα:** ΤΑΪΒΑΝ — **Country:** TAIWAN — **Pays:** TAIWAN — ►M4 **Zemlja:** TAJVAN — ◄ **Paese:** TAIWAN — **Valsts:** TAIVĀNA — **Šalis:** TAIVANIS — **Ország:** TAJVAN — **Land:** TAIWAN — **Pajjiż:** TAJWAN — **Land:** TAIWAN — **Państwo:** TAJWAN — **País:** TAIWAN — ►M3 **Țara:** TAIWAN — ◄ **Krajina:** TAIWAN — **Država:** TAJVAN — **Maa:** TAIWAN — **Land:** TAIWAN

▼B

1	2	3	4
99-202922-06	China Synthetic Rubber Corp.	Ping Tung County	Taiwan

▼A1

►M3 **Страна:** С А ЩА — ◄ **País:** ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA — **Země:** SPOJENÉ STÁTY AMERICKÉ — **Land:** AMERIKAS FORENEDE STATER — **Land:** VEREINIGTE STAATEN VON AMERIKA — **Riik:** AMEERIKA ÜHENDRIIGID — **Χώρα:** ΗΝΩΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ — **Country:** UNITED STATES OF AMERICA — **Pays:** ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE — ►M4 **Zemlja:** SJEDINJENE AMERIČKE DRŽAVE — ◄ **Paese:** STATI UNITI — **Valsts:** AMERIKAS SAVIENOTĀS VALSTIS — **Šalis:** JUNGTINĖS AMERIKOS VALSTIJOS — **Ország:** AMERIKAI EGYESÜLT ÁLLAMOK — **Pajjiż:** STATI UNITI TA' L-AMERIKA — **Land:** VERENIGDE STATEN VAN AMERIKA — **Państwo:** STANY ZJEDNOCZONE AMERYKI — **País:** ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA — ►M3 **Țara:** SUA — ◄ **Krajina:** SPOJENÉ ŠTÁTY AMERICKÉ — **Država:** ZDRUŽENE DRŽAVE AMERIKE — **Maa:** AMERIKAN YHDYSVALLAT — **Land:** FÖRENTA STATERNA

▼B

1	2	3	4
1211518	Atlantic Gelatin, Kraft Foods, Inc.	Woburn	MA
1212170	Eastman Gelatin Corp.	Peabody	MA
1920862	Kind & Knox Gelatin Sergent	Bluff	IA
3002190779	Leiner Davis Gelatin	Davenport	IA